

CONCOURS DE LA CHANSON FRANCOPHONE 2025

Vingt-et-unième édition 🎵🎵🎵

Règlement

1. Le concours est constitué de deux catégories : catégorie Junior (13 - 17 ans) et catégorie Senior (18 ans et plus).
2. Ce concours est destiné exclusivement aux chanteurs amateurs **qui chantent en français** et qui **ne possèdent pas** la nationalité d'un pays francophone.
3. Le concours est en deux étapes :
 - des **sélections régionales** se dérouleront dans les trois villes suivantes : **Belgrade, Niš et Novi Sad le samedi 15 mars 2025.**
 - la **finale** aura lieu à **Niš le samedi 29 mars 2025.**
4. Pour les régionales, chaque ville constituera un jury composé de trois membres qui désignera les finalistes pour les deux catégories. Le jury est habilité à sélectionner les finalistes ainsi que les gagnants. Aucune réclamation ne sera prise en compte. Pour la finale, le jury sera composé de 3 à 5 membres.
5. Chaque ville organisatrice de la sélection régionale envoie 6 candidats sélectionnés (3 Seniors et 3 Juniors) en finale. Les participants, s'ils sont sélectionnés, s'engagent à se libérer de toutes leurs obligations afin de participer à la finale.
6. La chanson choisie doit être une chanson en langue française. Une attention particulière sera donnée aux chansons d'origine francophone et non les chansons anglophones traduites en langue française. Le candidat interprète la même chanson lors de la sélection régionale et de la finale. Afin de garantir la qualité et la variété des titres, l'Institut français se réserve le droit de demander aux candidats de ne pas interpréter la même chanson.
7. **Prix :**
 - **1er Prix Junior** : AirPods
 - **1er Prix Senior** : Un séjour linguistique d'une semaine en France

Sous réserve de modification

8. Lors de la régionale et de la finale, tous les candidats sélectionnés seront exclusivement accompagnés par un pianiste et par un groupe de musiciens par les organisateurs. Veuillez noter que pour la régionale comme pour la finale, vos propres accompagnements vocaux ou instrumentaux ne sont pas admis. Les duos ne sont pas admis. Les matrices (bandes son) ne sont pas admises.

9. Critères d'évaluation

Les candidats interprètent chacun une chanson francophone devant un jury composé de personnalités, de professionnels de la musique et de la langue française. Seront évaluées :

- **Le choix de la chanson (originalité et difficulté) /10**
- **la qualité vocale /10**
- **la qualité linguistique (diction, articulation, prononciation, compréhension) /10**
- **charisme, assurance, force de persuasion et prestance scénique /10**

10. Dates d'inscriptions

Du 15 janvier 2025 au 28 février 2025. Le nombre de participants est limité. Les organisateurs se réservent le droit de déterminer une liste définitive de candidats qui se présenteront à la sélection régionale.

11. Inscriptions des candidats

Le candidat doit indiquer dans le formulaire dans quelle ville il souhaite passer le concours

- o **Lien pour s'inscrire aux régionales :** <https://forms.gle/wCuav9x4HHDUvfSS7>

Tous les champs marqués d'une étoile doivent être remplis. Le candidat a l'obligation d'y joindre le lien de la chanson originale, l'enregistrement de sa propre version de la chanson (version .mp3). Attention, pensez au pianiste! Veuillez à choisir une chanson dotée d'une partition piano.

12. Contacts

Institut français de Serbie - Belgrade	Cécilia Pierret, concourshansonfranco@gmail.com
Institut français de Niš	Monika Damjanović, monika.damjanovic@institutfrancais.rs
Institut français de Novi Sad	Simon Schoonbroodt, ifs.novisad@institutfrancais.rs

TAKMIČENJE ZA FRANKOFONU PESMU 2025 🎵 🎶 🎵

Dvadesetprvo izdanje

Pravilnik

1. Takmičenje je predviđeno za dve kategorije učesnika: za Juniore (od 13 do 17 godina) i za Seniore (18 godina i više).
2. Takmičenje je otvoreno isključivo za pevače amatere koji pevaju na francuskom i da nemaju državljanstvo nijedne od frankofonih zemalja.
3. Takmičenje se odvija u dve faze:
 - **Regionalne selekcije** će se održati u tri grada: Beogradu, Nišu i Novom Sadu, **u subotu, 15. marta 2025. godine.**
 - **Finale** će se održati **u Nišu, u subotu, 29. marta 2025. godine.**
4. Svaki grad će sastaviti svoj tročlani žiri koji će odabrati finaliste za obe kategorije. Žiri je ovlašćen za odabir istih kao i pobednika u finalu. Nijedna žalba neće biti uzeta u obzir. Za finale žiri će se sastojati od tri do pet članova.
5. Svaki grad koji organizuje regionalne selekcije šalje 6 odabranih kandidata (3 Seniora i 3 Juniora) u finale. Učesnici, ukoliko budu odabrani, obavezuju se da se oslobode od svih svojih drugih obaveza kako bi učestvovali u finalu.
6. Pesmu koju će učesnik izabrati i izvesti mora biti pesma na francuskom jeziku. Veća pažnja će biti posvećena pesmama koje su frankofone poreklom, u odnosu na aktuelne engleske pesme koje se prevode na francuski jezik. Kandidat nastupa sa istom pesmom tokom polufinalne selekcije, kao i tokom finala. Kako bi se obezbedio kvalitet i raznovrsnost repertoara, Francuski institut zadržava pravo da zatraži od kandidata da ne interpretiraju istu pesmu.
7. **Nagrada:**
 - Prva nagrada za Juniore:** AirPods
 - Prva nagrada za Seniore:** Jednonedeljni jezički boravak u Francuskoj

Podložno promeni

9. Tokom regionalnog i finalnog takmičenja, svi odabrani kandidati će biti isključivo praćeni od strane pijaniste i muzičke grupe obezbeđene od strane organizatora. Neće biti prihvaćena vaša instrumentalna ili vokalna pratnja tokom regionalne ili finalne selekcije. Dueti nisu dozvoljeni. Matrice nisu dozvoljene.

10. Kriterijumi :

Kandidati nastupaju pred žirijem koji čine profesionalci iz oblasti muzike i francuskog jezika. Ocenjivaće se:

- izbor pesme (originalnost i težina) / 10
- kvalitet vokala / 10
- lingvistički kvalitet (dikcija, artikulacija, izgovor, razumevanje) / 10
- Harizma, samopouzdanje, uverljivost i scenska prisutnost /10

11. Upis traje

Od 15. januara 2025. godine do 28. Februara 2025. godine, a broj učesnika je ograničen. Organizatori zadržavaju pravo odabira konačne selekcije kandidata koji će nastupiti u regionalnim selekcijama.

12. Prijavljivanje kandidata :

Kandidat mora da popuni formular za grad u kome je izabrao da nastupa na regionalnoj selekciji.

- o **Link za prijavu na regionalno takmičenje** : <https://forms.gle/wCuav9x4HHDUvfSS7>

Sva polja označena zvezdicom moraju biti popunjena. Kandidat je u obavezi da priloži link originalne pesme, kao i snimak sopstvene verzije pesme (u .mp3 formatu). Pažnja, mislite na pijanistu! Vodite računa da odaberete pesmu koja ima klavirsku partituru.

13. Kontakti

Institut français de Serbie - Belgrade	Cécilia Pierret, concourschansonfranco@gmail.com
Institut français de Niš	Monika Damnjanović, monika.damnjanovic@institutfrancais.rs
Institut français de Novi Sad	Simon Schoonbroodt, ifs.novisad@institutfrancais.rs